

稀奇古怪 小朱迪 系列

拼贴我自己

文 [美] 梅甘·麦克唐纳
图 [美] 彼得·雷诺兹
译 任溶溶



接力出版社
Publishing House

全国优秀出版社
SPLENDID PUBLISHING HOUSE IN CHINA

稀奇古怪 小朱迪系列



拼贴我自己 PINTIE WO ZIJI

文 [美] 梅甘·麦克唐纳
图 [美] 彼得·雷诺兹
译 任溶溶



接力出版社
Publishing House

JUDY MOODY

Text © 2000 Megan McDonald

Illustrations © 2000 Peter H. Reynolds

Judy Moody font © 2000 Peter H. Reynolds

Simplified Chinese copyright © 2004 by Jieli Publishing House

Published by arrangement with Walker Books Limited, London SE11 5 HJ

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, transmitted, broadcast or stored in an information retrieval system in any form or by any means, graphic, electronic or mechanical, including photocopying, taping and recording, without prior written permission from the publisher.

本书中文简体版权经由博达著作权代理有限公司安排取得

图书在版编目 (CIP) 数据

拼贴我自己 / (美) 麦克唐纳 (McDonald, M.) 文; (美) 雷诺兹图; 任溶溶译. — 南宁: 接力出版社, 2004.1
(稀奇古怪小朱迪系列; 1)
书名原文: Judy Moody
ISBN 7-80679-392-5

I. 拼… II. ①麦… ②雷… ③任… III. 儿童文学—中篇小说—美国—现代 IV. I712.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 110084 号

责任编辑: 王晓丹	印 制: 北京中铁建印刷厂
美术编辑: 卢 强	开 本: 787mm × 1130mm 1/32
责任校对: 蒋强富	印 张: 4
责任监印: 梁任岭	字 数: 50 千字
版权联络: 周梅洁	版 次: 2004 年 1 月第 1 版
出 版 人: 李元君	印 次: 2004 年 1 月第 1 次印刷
出版发行: 接力出版社	印 数: 00 001 — 10 000 册
社 址: 广西南宁市园湖南路 9 号	定 价: 8.80 元
邮 编: 530022	桂图登字: 20-2003-141
电 话: 0771-5863339 (发行部)	经 销: 新华书店
传 真: 0771-5863291 (发行部)	法律顾问: 天驰律师事务所

版权所有 侵权必究

质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换

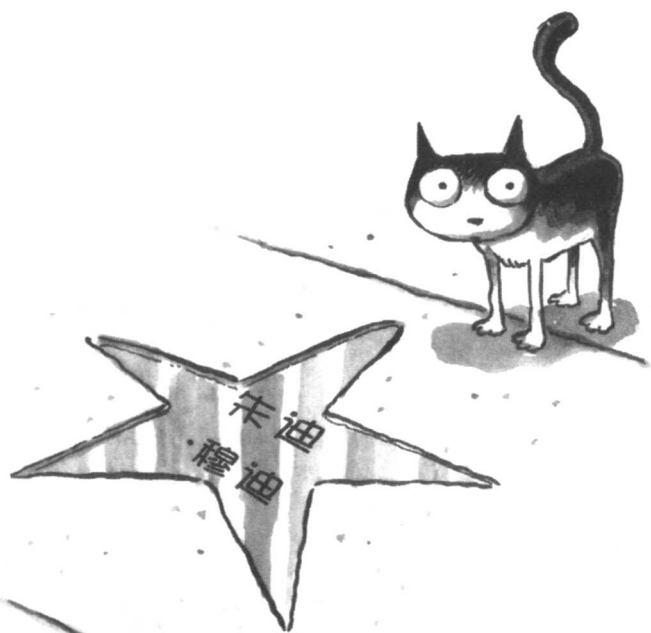
服务电话: 0771-5864694 5863291

献给我的姐姐们——苏珊、黛博
拉、米歇尔、梅莉莎。

——梅甘·麦克唐纳

给我的女儿莎拉，和她的猫——
晒巴眼儿。

——彼得·雷诺兹



目 录

1 坏心情

9 吵死了!

19 两个脑袋比一个好

32 我的宝贝宠物

43 我的臭宠物

48 朱迪·穆迪医生



58 蛤蟆尿俱乐部



耗子

70 最糟糕的事情



罗基

84 百分之百最糟糕的事情

89 最滑稽的事情



弗兰克

10 《拼贴我自己》

112 独创胶布和冰淇淋



托德老师

坏心情



朱迪·穆迪不想让暑假就这么过完。她不愿意每天梳头发，她不愿意背单词，她不愿意坐在弗兰克·珀尔旁边，他上课吃糰糊。

朱迪·穆迪正在闹情绪。

不是好情绪，是坏情绪，是坏而又坏的情绪，连新的格鲁希名牌铅笔那股香气也不能让她起床。

“开学第一天！”她妈妈叫道，“快点起床穿上衣服吧。”

朱迪·穆迪反而钻到被单底下，还用枕头把脑袋盖了起来。

“朱迪，你没听到我的话吗？”

“吵死了！”朱迪说。

保护我们的地

太阳

礼物





她得习惯一张新课桌和一个新教室。她的新课桌不会像她去年那张老课桌那样，上面贴着一张狍子黏胶牌，写着她的名字。她的新教室也不会有一只箭猪叫做罗杰。

碰巧她又要坐在第一排，每次想给她最好的朋友罗基递张条子，托德老师都会看见。

妈妈又把头伸进朱迪的房间。“想想梳你的头发吧，好吗？”

开学第一天最糟糕的事，莫过于人人过完暑假回来都穿着新T恤，上面或者写着“迪斯尼乐园”，或者写着“海洋世界”，或者写着“詹姆斯顿：波卡洪塔斯^①的故乡”。朱迪找遍她上面的抽屉、底下的抽屉，甚至放内衣的抽屉，都找不到一件T恤上面是有字的。

她只好下身穿着虎纹睡裤，上身穿一件没有字的普通旧T恤。

① 波卡洪塔斯（1595—1617），北美一个印第安部落首领之女，救过一个英国人。

“你穿着睡裤！”她下楼时，她的弟弟斯迪科说，“你不能穿睡裤去上学！”

斯迪科刚上二年级，就自以为什么都知道。朱迪用她有名的妖怪眼睛瞪了他一眼。

“朱迪吃过早饭会换的。”妈妈说。

“开学第一天我煎了荷包蛋，”爸爸说，“还有软面包沾蛋黄吃。”

朱迪那个蛋不成个荷包——当中的蛋黄破了。朱迪把她晃晃荡荡的蛋铲到膝盖上的餐巾上，给桌子底下她取名叫“耗子”的猫吃。

“暑假过完了，可我什么地方也没去过。”朱迪说。

“你去过奶奶家。”妈妈说。

“可它就在这乏味的老弗吉尼亚州。我还没吃上过热狗，坐过环滑车，或者看过鲸鱼。”朱迪说。

“你坐过碰碰车。”妈妈说。

“那是娃娃车，在商场里。”朱迪说。

“你去钓过鱼，吃过鲨鱼。”爸爸说。



“她吃了一条鲨鱼？”斯迪科问道。

“我吃了一条鲨鱼？”朱迪问道。

“是的。”爸爸说，“记得我们钓不到鱼，在市场买了那条鱼吗？”



“我吃了一条鲨鱼！”朱迪·穆迪说。

朱迪·穆迪跑回房间，脱下身上的T恤。她拿出一支粗记号笔，在T恤上画了一条张大嘴巴的鲨鱼，嘴里有许多牙齿。她又用大写字母写上：我吃了一条鲨鱼。

朱迪跑出门去上公共汽车。她来不及等斯迪科，她来不及等爸爸亲她和妈妈抱她，她急着要把这件有字的新T恤给罗基看。

她几乎忘记了她的坏心情，直到看见罗基在车站上练习他的纸牌把戏。他穿着一件特大号蓝夹白T恤，上面写着五颜六色的字，画着一辆尼斯湖水怪环滑车。

“喜欢我的新T恤吗？”他问道，“我是在布什园弄到的。”

“不！”朱迪·穆迪说，虽然她暗地里很喜欢他这件T恤。

“我喜欢你的鲨鱼。”罗基说，朱迪没说话，他又问道，“你心情不好还是怎么的？”

“还是怎么的！”朱迪·穆迪说。



吵死了！



朱迪·穆迪来到三年级教室，她的托德老师正站在教室门口欢迎大家。“你好啊，朱迪。”

“你好，托德老师。”朱迪说。她不开心。

“同学们，请把你们的背包挂在钩子上，把你们的午餐放进柜子。”托德老师说。

朱迪·穆迪朝教室四周看。“你有叫罗杰的箭猪吗？”朱迪问托德老师。

“没有，不过我们有只乌龟叫做塔克森。你喜欢乌龟吗？”

她喜欢乌龟！不过她及时忍住不说。“不，我喜欢蛤蟆。”朱迪又不开心了。

“罗基，你的座位在那边窗口；朱迪，你的就在前面。”托德老师说。

